I.gimnazija v Celju

Kajuhova ulica 2

Celje

PROJEKTNA NALOGA PRI PREDMETIH FRANCOŠČINA IN INFORMATIKA

**Vpliv Erasmus+ programov**

Avtor: Nika Husinec, 1. C Mentor: Andrejka Lorenčak, prof.

Mentor: Sebastjan Tkavc, prof.

Celje, 5. 3. 2023

# Kazalo vsebine

[Kazalo vsebine 1](#_Toc132312479)

[Kazalo slik 2](#_Toc132312480)

[Kazalo grafikonov 3](#_Toc132312481)

[Kazalo tabel 4](#_Toc132312482)

[Povzetek 5](#_Toc132312483)

[Uvod 6](#_Toc132312484)

[1 O Erasmus+ 7](#_Toc132312485)

[2 Vpliv kratkotrajnih Erasmus+ izmenjav 8](#_Toc132312486)

[2.1 Vzroki za udeležbo enotedenske Erasmus+ izmenjave in pričakovanja 8](#_Toc132312487)

[2.2 Nova (spo)znanja 9](#_Toc132312488)

[2.3 Končni vtisi in motivacija 10](#_Toc132312489)

[3 Vpliv dolgotrajnih Erasmus+ izmenjav 11](#_Toc132312490)

[3.1 Razlog za udeležitev in predznanje jezika 11](#_Toc132312491)

[3.2 Znanje francoskega jezika po končani mobilnosti 11](#_Toc132312492)

[3.3 Vpliv francoske kulture in njene razlike s slovensko kulturo 12](#_Toc132312493)

[3.4 Pomembnost takšnih mobilnosti 12](#_Toc132312494)

[Literatura 13](#_Toc132312495)

[Priloge 14](#_Toc132312496)

# Kazalo slik

Uvod: Slika 1: Zastava Evropske Unije………….…….…………………………………………4

1 Slika 2: Erasmus+…...........................................................................................................5

# Kazalo grafikonov

2.1 Grafikon 1: Letnik………………………………………………………………………..7

2.1 Grafikon 2: Spol………………………………………………………………………….7

2.1 Grafikon 3: Ali so se tvoja pričakovanja uresničila?………………………………….….8

2.2 Grafikon 4: Si se na izmenjavi naučil/a česa novega na področju francoskega jezika?….8

2.3 Grafikon 5: Si s to izmenjavo pridobil/a tudi motivacijo za učenje jezika?……………...9

# Kazalo tabel

3.1 Tabela 1: Znanje francoščine na vseh štirih področjih pred mobilnostjo v Laonu……..11

3.2 Tabela 2: Znanje francoščine na vseh štirih področjih po mobilnosti v Laonu…………12

# Povzetek

Erasmus+ je program v Evropski Uniji, ki se je začel leta 1987 in spodbuja usposabljanje, mlade, šport in izobraževanje v Evropi. Program je do sedaj pozitivno vplival na več kot dvanajst milijonov Evropejk in Evropejcev, med te pozitivne vplive pa štejemo npr. napredek v tujem jeziku in dodatna motivacija za učenje le-tega, vzpostavljanje medosebnih odnosov s prebivalci drugih držav itd. Na podlagi ankete in vprašalnika sem ugotavljala vplive kratkotrajnih in dolgotrajnih Erasmus+ izmenjav. Vsi anketirani so bili s svojo izkušnjo zadovoljni in bi jo priporočili še marsikomu, saj je to odlična priložnost za nova (spo)znanja. Na področju dolgotrajnih izmenjav lahko govorimo o večjem napredku na področju jezika in vplivu kulture na posameznika. Po mnenju dijakov (oz. dijakinj) so takšne izmenjave pomembne za širjenje obzorij in večje odprtosti ljudi, hkrati pa pripomorejo k posameznikovi samostojnosti in samozavesti.

**Ključne besede:** Erasmus+, vpliv, mobilnost

# Uvod

Eramsus+ je program v Evropski uniji, ki omogoča mednarodno sodelovanje na področju mladine, izobraževanja, usposabljanja in športa. Na I. gimnaziji v Celju trenutno potekajo trije Erasmus+ projekti. Prvi je »Kako doživljamo virtualni svet?« v sodelovanju s šolama IES Ordono in Filološko gimnazijo Beograd. Drugi projekt nosi naslov »Spoznavanje evropske raznolikosti in enakosti«, pri katerem sodelujemo s šolami iz petih evropskih držav (Srbija, Madžarska, Francija, Nemčija, Španija). V okviru tega projekta smo oz. bomo izvedli šest enomesečnih mobilnosti v Franiji, Nemčiji in Španiji, eno kratkotrajno mobilnost v Strasbourgu in deset enotedenskih sledenj na delovnem mestu za učitelje. Zadnji projekt, v katerem sodelujemo, pa je »Consommer mieux, consommer differement« oz. »Razmisli in trosi drugače«. Pri tem projektu sodelujemo s partnerskimi šolami ecole Victor Schoelcher, college Les Freres Le Nain in gimnazijo Pierre Mechain, ki se nahajajo v Pikardiji v Franciji, vključena pa je tudi Osnovna šola Franceta Prešerna iz Maribora. Glavni poudarki tega projekta so skrb za ohranjanje narave, etično in trajnostno mišljenje ter zmanjševanje ogljičnega odtisa, hkrati pa je ta projekt odlična priložnost za razvijanje podjetnosti, medkulturno sodelovanje, kritično vrednotenje in seveda, učenje francoščine.



Slika 1: zastava Evropske Unije

# 1 O Erasmus+

»Erasmus+ je program EU, ki podpira izobraževanje, usposabljanje, mlade in šport v Evropi. Je eden izmed najbolj poznanih, uspešnih in cenjenih programih v Evropski Uniji.« (Ne znan avtor 2022: Program Erasmus+)

»Začel se je leta 1987 kot program mobilnosti za visokošolske študente.« (Ne znan avtor, 2022: Program Erasmus+) Letos torej že šestintrideseto leto mladim omogoča odhod v tujino in s tem širjenje obzorji. »Program Erasmus+ je pozitivno vplival na več kot dvanajst milijonov Evropejk in Evropejcev, in sicer s krepitvijo evropske identitete in vrednot ter pomočjo pri poklicnem in osebnem razvoju.« (Ne znan avtor 2022: Program Erasmus+)

»Program za obdobje med leti 2021 in 2027 namenja velik poudarek socialnemu vključevanju, zelenemu in digitalnemu prehodu ter spodbujanju udeležbe mladih v demokratičnem življenju. Udeleženke in udeleženci z udeležbo v Erasmus+ programu pridobijo samozavest, odkrijejo različne kulture ter vzpostavijo medosebne odnose z ljudmi iz drugih držav.« (Ne znan avtor 2022: Program Erasmus+ v obdobju 2021 – 2027)



Slika 2: Erasmus+

# 2 Vpliv kratkotrajnih Erasmus+ izmenjav

Na podlagi ankete, ki jo je rešilo pet dijakinj 1. letnika I. gimnazije v Celju, ki so se novembra 2022 udeležile enotedenske izmenjave v francoskem mestu Laon v okviru projekta »Consommer mieux, consommer differement,« sem poizvedovala o vplivu kratkotrajnih Erasmus+ izmenjav.

## 2.1 Vzroki za udeležbo enotedenske Erasmus+ izmenjave in pričakovanja

Na podlagi izvedene ankete sem najprej odkrivala vzroke za udeležbo v enotedenski izmenjavi in pričakovanja dijakinj za le-to.

Grafikon 1 (vprašanje 1): Letnik

Grafikon 2 (vprašanje 2): Spol

Glavni vzroki za udeležbo kratkotrajne (enotedenske)izmenjave v programu Erasmus+ so:

* želja po raziskovanju drugih držav,
* želja po znanju francoskega jezika in novih izkušnjah,
* zanimanje v projektu in radovednost.

Nekatere izmed dijakinj so pred odhodom v francoski Laon občutile strah pred nepoznano državo in ljudmi, ki pa se je prepletal z nestrpnostjo in radovednostjo. Na podlagi odgovorov sem ugotovila, da so se uresničila le pozitivna pričakovanja dijakinj. Na splošno so pričakovanja pred takšnimi izmenjavami dobra in pozitivna, npr. vzhičenost, radovednost, zdrava mera treme in veselje.

Grafikon 3 (vprašanje 5): Ali so se tvoja pričakovanja uresničila?

## 2.2 Nova (spo)znanja

Erasmus+ izmenjave so odlična priložnost za izboljšanje tujega jezika (v primeru te izmenjave je bila to francoščina), kar je dokazala tudi anketa, saj so vse dijakinje, ki so rešile anketo, na vprašanje *'Si se na izmenjavi naučil/a česa novega na področju francoskega jezika?*'odgovorile z 'Da'.

Grafikon 4 (vprašanje 6): Si se na izmenjavi naučil/a česa novega na področju francoskega jezika?

Takšne izmenjave pa mladim ne omogočajo le pridobivanje znanja na področju jezika, ampak tudi v poznavanju kulture in drugih značilnosti določene države, kot so npr. običaji, hrana in šolski sistem.

Dijakinje, ki so rešile anketo, so o in v Franciji med drugim spoznale, da:

1. je predsodek, ki pravi, da so Francozi nesramni, napačen,
2. se šolski sistem precej razlikuje od slovenskega, npr. v trajanju pouka, saj običajen šolski da v Franciji traja od osme ure zjutraj do šeste ure zvečer,
3. je glavni obrok v Franciji večerja ter da pojedo veliko sira,
4. vse delajo počasi,
5. se pozdravljajo s poljubljanjem na lica.

## 2.3 Končni vtisi in motivacija

Na podlagi ankete sem spoznala, da so končni vtisi o izmenjavah izjemno pozitivni. Dijakinje so bile s svojo izkušnjo zadovoljne in bi ostalim mladim, ki imajo možnost Erasmus+ izmenjave sporočile, naj ne oklevajo preveč, ker je to doživetje nepozabno, saj se naučiš in spoznaš marsikaj novega, obenem pa lahko pridobiš tudi na motivaciji za učenje jezika (80% dijakinj, ki je rešilo anketo, je na vprašanje 'Si s to izmenjavo pridobil/a tudi motivacijo za učenje jezika?',odgovorilo s pritrdilnim odgovorom).

Grafikon 5 (vprašanje 8): Si s to izmenjavo pridobil/a tudi motivacijo za učenje jezika?

# 3 Vpliv dolgotrajnih Erasmus+ izmenjav

Vpliv dolgotrajnih Erasmus+ izmenjav sem ugotavljala s pomočjo vprašalnika, ki ga je rešila dijakinja 3. letnika I. gimnazije v Celju, ki se je v šolskem letu 2022/23 en mesec šolala v francoskem mestu Laon, na šoli Lycée Pierre Méchain.

## 3.1 Razlog za udeležitev in predznanje jezika

Kot glavni razlog za udeležitev enomesečnega šolanja v Laonu je dijakinja navedla željo po izboljšanju svojega znanja francoščine. Pred svojo mobilnostjo v Franciji bi dijakinja svoje znanje francoskega jezika ocenila sledeče:

* branje: raven A2,
* pisanje: raven A1,
* govorjenje: raven A1,
* poslušanje: raven A2

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | A1 | A2 | B1 | B2 | C1 | C2 |
| Branje |  | X |  |  |  |  |
| Pisanje | X |  |  |  |  |  |
| Govorjenje | X |  |  |  |  |  |
| Poslušanje |  | X |  |  |  |  |

Tabela 1: Znanje francoščine na vseh štirih področjih pred mobilnostjo v Laonu

## 3.2 Znanje francoskega jezika po končani mobilnosti

Po končani enomesečni izmenjavi je dijakinja svoje znanje francoščine ocenila sledeče:

* branje: raven B1,
* pisanje: raven A2,
* govorjenje: raven A2,
* poslušanje: raven A2.

Med znanjem francoskega jezika pred in po enomesečni mobilnosti v Franciji lahko torej opazimo razliko. Dijakinja je svoje veščine dvignila za eno raven na treh od štirih področjih, kar predstavlja 75%. To torej dokazuje, da so Erasmus+ izmenjave koristne tudi za izboljšanje znanja določenega tujega jezika.

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | A1 | A2 | B1 | B2 | C1 | C2 |
| Branje |  |  | X |  |  |  |
| Pisanje |  | X |  |  |  |  |
| Govorjenje |  | X |  |  |  |  |
| Poslušanje |  | X |  |  |  |  |

Tabela 2: Znanje francoščine na vseh štirih področjih po mobilnosti v Laonu

## 3.3 Vpliv francoske kulture in njene razlike s slovensko kulturo

Dijakinja je na vprašanje »Ali se ti zdi, d je francoska kultura kakorkoli vplivala nate?« odgovorila s pritrdilnim odgovorom. Največje razlike v primerjavi s slovensko kulturo je opazila v šolskem sistemu, običajih in prehranjevanju ter načinu življenja (Francozi naj bi živeli bolj umirjeno).

## 3.4 Pomembnost takšnih mobilnosti

Dijakinja meni, da so take vrste mobilnosti pomembne. Pripomorejo namreč k razgledanosti in odprtosti za drugačnost ter z njimi spoznavamo drugačne načine življenja. Pridobivamo tudi na pogumu in novih izkušnjah, ker pa si se prisiljen sam znajti v določeni situaciji, koristijo tudi pri samostojnosti določene osebe.

# Literatura

(1) *European Commission*. URL: <https://erasmus-plus.ec.europa.eu/sl>

(2) *Evropski svet, svet Evropske Unije*. URL: <https://www.consilium.europa.eu/sl/>

(3 ) *Mestomaldih.si.* URL: <https://www.mestomladih.si/studentski-podiplomski/clanki/pravilna-priprava-seminarskih-nalog/>

(4) *I. gimnazija v Celju.* URL: <https://www.prvagim.si/>

(5) *Wikipedia: Erasmus programme* URL: https://en.wikipedia.org/wiki/Erasmus\_Programme

# Priloge

* [anketa.pdf](file:///D%3A%5CAndreja%5CPrenosi%5Canketa.pdf)
* [Analiza ankete.docx](file:///D%3A%5CAndreja%5CPrenosi%5CAnaliza%20ankete.docx)
* [Vprašalnik.docx](file:///D%3A%5CAndreja%5CPrenosi%5CVpra%C5%A1alnik.docx)